Cuaderno familias-4.qxd 17/07/2008 9:04 Página 1

2 ETXEKOEN LANBIDE DESIATUAK
LOS EMPLEOS DESEADOS POR MIS FAMILIARES

Galdetu etxekoei zer lanbideak dituzten gustukoen eta taula hau bete ezazue, zergatiak eta lanbide hori egiteko behar diren gaitasunak idatziz.

Pregunta a las personas con las que convives cuáles son sus empleos preferidos, por qué y qué capacidades hacen falta para conseguirlos.

	IZENA NOMBRE	LANBIDEAK EMPLEOS	ZERGATIK? ¿POR QUÉ?	BEHARREZKO GAITASUNAK CAPACIDADES NECESARIAS
ADIBIDEA EJEMPLO	Edurne, nere ama. Edurne, mi madre	Kamioilaria. Arkitektoa Camionera.Arquitecta	Bidaiatzea, tokiak ikustea eta eraikuntza bitxiak gustatzen zaizkio. Soldata ona. Le gusta viajar, ver sitios y edificios diferentes. Buen sueldo.	Gidatzea eta mekanika jakitea. Arkitektura ikastea. Conducir y saber mecánica. Estudiar arquitectura.

ETA NERETZAT ZER LANBIDE AURREIKUSTEN DUTE PERTSONA HORIEK?
¿Y QUÉ EMPLEO VEN ADECUADO PARA MÍ ESTAS MISMAS PERSONAS?

IZENA NOMBRE	LANBIDEAK EMPLEOS	ZERGATIK? ¿POR QUÉ?	GAITASUNAK CAPACIDADES

ISBN 10:84-89630-10-0
ISBN 13:978-84-89630-10-9

tratu txarrak · maltrato · NAHIKO! 3-4 · berdintasuna · igualdad

EMAKUNDE
EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Erakunde Autonomiaduna · Organismo Autónomo
EUSKO JAURLARITZA · GOBIERNO VASCO

FAMILIAREN KOADERNOA 12
CUADERNO FAMILIAR

LANBIDEAK
EMPLEOS

UNIDAD DIDÁCTICA 4 UNITATE DIDAKTIKOA

IZENA
NOMBRE

Familia agurgarria:

Ikasturte honetan, nesken eta mutilen Giza Eskubideetan oinarritutako **Berdintasunaren Okaren** osagarri ezberdinak ezagutzen jarraituko dugu. Dakizuenez, Berdintasunaren Okak emakumeen nahiz gizonezkoen bizitza ibilbidea irudikatzen du, pertsona bakoitza autonomoa izateko eta, nork bere ahalmenen arabera, bizitzaren arlo guztietan pertsona garatua izateko.

Aurreko ikasturtean Berdintasunaren Okaren osagarri batzuk landu genituen: **Zainketa eta aniztasuna**. Laugarren unitate didaktikoak berdintasunaren oka berdearen beste derrigorrezko osagarri bat lantzen du: lanbidea, enplegua, ordaintzen den lana.

Gure gizartean, **lanbidea** diru-autonomia lortzeko bidea da eta, horren ondorioz, autonomia pertsonala lortzeko bidea. Horregatik da, hain zuzen, oinarrizko giza eskubideetako bat.

Berdintasunaren Okak lan guztiak beharrezkoak direla irakasten du, bai ordainduak bai ordaindu gabeak (zainketaren gehienak esaterako), guztiak ezinbestekoak dira gure ongizate indibiduala eta komunarentzat. Eta, era berean, emakumeek nahiz gizonek, norberaren muga pertsonalak salbu, edozein lanbide izan eta edozein lana egiteko beharrezko dena **ikas dezaketela** erakusten du.

Gure gizartean, enplegua, ordaindutako lana, **ezinbestekoa** da gure seme-alabek nahi duten bezala izan eta bizitzeko, eta euren arteko bikote eta familia harremanak berdintasunean, giza eskubideetan eta tratu onetan oinarritu ahal izateko.

Estimada Familia:

Durante este curso vamos a seguir conociendo los diferentes componentes de la **Oca de la Igualdad**, basada en los Derechos Humanos de las chicas y de los chicos. Como sabéis, la Oca de la Igualdad representa el recorrido vital tanto para mujeres como para hombres, de forma que cada persona sea autónoma y se desarrolle según sus posibilidades en todos los ámbitos de la vida.

El curso pasado trabajamos algunos componentes imprescindibles para la Oca de la Igualdad: **el cuidado y la diversidad**. La cuarta unidad didáctica trata de otro ingrediente imprescindible de la oca verde de la igualdad: el empleo, el trabajo remunerado.

En nuestra sociedad, **el empleo** es la forma de obtener autonomía económica y, con ella, la autonomía de las personas. Por eso es uno de los derechos humanos fundamentales.

La Oca de la Igualdad enseña que todos los trabajos, remunerados o no (como los del cuidado por ejemplo) son necesarios para nuestro bienestar individual y colectivo. Y también que tanto las mujeres como los hombres **pueden aprender** lo necesario para hacer cualquier trabajo y tener cualquier empleo, sin más límites que los estrictamente personales.

En nuestra sociedad, el empleo, el trabajo remunerado, es **imprescindible** para que nuestras hijas e hijos puedan ser y vivir como deseen, y para que sus relaciones de pareja y familia puedan basarse en la igualdad, los derechos humanos y los buenos tratos.

Cuaderno familias-4.qxd 17/07/2008 9:04 Página 2

1 LANBIDEEN ZUHAITZ FAMILIARRA
EL ÁRBOL FAMILIAR DE LOS EMPLEOS

Eskuinaldean zure arbasoen zuhaitzaren zati bat jaso dugu. Betetzeko etxeko helduen laguntza beharko duzu.

1 zenbakiko maila zure birramonak, birraitonak eta haien anai-arrebena da.
2 zenbakikoa, zure amonak, aitonak eta euren anai-arrebena.
3 zenbakikoa zure ama, aita, izebak, osabak eta zurekin bizi diren helduena.
4 zenbakikoa zu zara.

Aukera itzazue bi emakume eta bi gizon maila bakoitzerako, itsatsi itzazue euren argazkiak (edo argazkien fotokopiak) eta idatzi ezazue bakoitzaren izena eta lanbidea (edo lanbideak).

A la derecha está representada una parte de tu árbol genealógico. Para completarlo necesitarás la ayuda de los adultos que viven contigo.

La fila 1 corresponde a tus bisabuelas, bisabuelos, sus hermanas y hermanos.
La fila 2 a tus abuelas y abuelos, sus hermanas y hermanos.
La fila 3 a tu madre, padre, tías, tíos y los adultos con los que vivas.
La fila 4 eres tú.

Elegid para cada nivel o fila dos mujeres y dos hombres, pegad sus fotos (pueden ser fotocopias) en los recuadros y escribid el nombre y empleo (o empleos) de cada persona.

LABURPENA RESUMEN LABURPENA RESUMEN LABURPENA

Nere familiako emakumeen lanbideak Oficios de las mujeres de mi familia	Nere familiako gizonen lanbideak Oficios de los hombres de mi familia
Zergatik aukeratu zituzten lanbideak? ¿Por qué eligieron esos empleos?	Zergatik aukeratu zituzten lanbideak? ¿Por qué eligieron esos empleos?

Galdetu lanbide horiek pertsonen bizitzan izan zituzten ondorioengatik
Pregunta por las consecuencias de estos empleos en la vida de las personas

1

izena/nombre:	izena/nombre:	izena/nombre:	izena/nombre:
lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:

2

izena/nombre:	izena/nombre:	izena/nombre:	izena/nombre:
lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:

3

izena/nombre:	izena/nombre:	izena/nombre:	izena/nombre:
lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:	lanbidea/empleo:

4

izena/nombre:

lanbidea/empleo:

HITZ EGIN ETXEKOEKIN ETA BETE: ZERK BALDINTZATU DEZAKE ZURE LANBIDEA?
HABLA EN CASA Y COMPLETA LA TABLA: ¿QUÉ PUEDE CONDICIONAR TU EMPLEO?

Familiakoen lanbideak. Los empleos de mis familiares.		Nik ikasten dudana. Los estudios que haga.	
Bizi naizen herria. La localidad en la que vivo.		Nere lagunen lanbideak. Los empleos de mis amistades.	
Nik egin nahi dudana. Lo que yo desee.		Nere ahalmenak. Mis capacidades.	
Neska edo mutila izatea. Ser chica o chico.		Nere formakuntza. Mi formación.	
Familiakoen iritzia. La opinión de mi familia.		Zortea, egoera... La suerte, la situación...	

Puntuatu ezazue bakoitza: 0tik (bat ere ez) 3ra (asko)/Puntuad cada factor de 0 (nada) a 3 (mucho)